



**UNE NOUVELLE EMPLOYÉE
À L'ARCF
PAGE 3**



**À L'ÉCOUTE DES PARENTS
NOUVEAUX ARRIVANTS
PAGE 4**

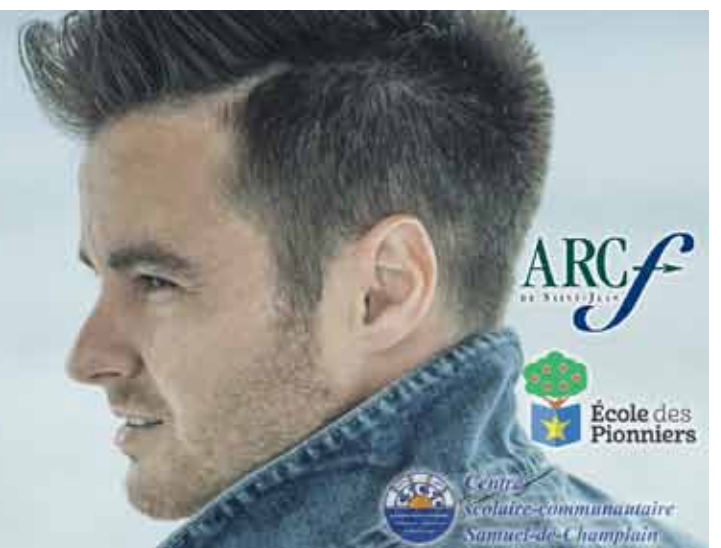


**JEUNES REPORTERS ACADIE:
DEUXIÈME PLACE POUR FÉLIX!
PAGE 3**



Sam chante
avec **Wilfred LeBouthillier**

16 JUIN 2017
Théâtre Louis Vermeersch
658-4600 saintjeanarts.ca





Jonathan Poirier
jonathan.poirier@arcf.ca

Jeux de l'Acadie à Saint-Jean: report du projet de candidature

Après des mois de travail auprès des municipalités de Saint-Jean, Rothesay et Quispamsis, le comité de candidature des Jeux de l'Acadie a décidé de se retirer du processus de candidature pour l'édition de 2020. Cette action a été prise, puisqu'aucune des trois municipalités concernées n'avait encore décidé de s'engager ou de refuser le projet en mi-mai. Il aurait été difficile de présenter un bon dossier de candidature

avant la date limite de juin dans un tel contexte. Dans un projet d'une telle envergure, coordonner le partage des responsabilités relatives entre trois municipalités dans un protocole d'entente est une tâche très complexe nécessitant beaucoup de temps et de négociations. Au sujet de cet enjeu, Michel Côté, porte-parole du comité et directeur général de l'ARCF de Saint-Jean, explique: «Nous avons jugé qu'il

serait profitable de prendre un peu de recul dans le but de s'assurer que chaque municipalité puisse prendre une décision réfléchie». Malgré ce retrait pour cette année, le projet de candidature est encore sur la table pour l'édition de

2021. «Nous demandons donc aux trois municipalités d'être hôtes pour les Jeux de 2021 et nous nous attendons à une réponse de leur part d'ici quelques mois», affirme monsieur Côté. De plus, le comité sera prêt à travailler avec une

ou trois des municipalités prêtes à se joindre au projet. Tous les scénarios possibles sont à l'étude. On peut donc dire que ce n'est que partie remise!



Crédit: Archives de 2010.



Association Régionale de la
Communauté francophone de Saint-Jean inc.

67 ch Ragged Point, Saint-Jean, NB, E2K 5C3
Tel: 506-658-4600 Fax: 506-658-3984

CONCIERGES BILINGUES

Nous sommes présentement à la recherche de concierges bilingues pour le Centre scolaire et communautaire Samuel-de-Champlain. Nous offrons des salaires compétitifs et des avantages sociaux. Si vous êtes intéressé(e) à joindre notre équipe, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae par télécopieur au 506-658-3984 ou par courriel au mike.chiasson@arcf.ca. Nous attendons votre candidature avec impatience!



125, rue Prince William
Saint-Jean, NB, E2L 2B4
Tél.: (506) 658-4605
Télé.: (506) 643-7880

Le Saint-Jeannois est imprimé à un tirage de 1750 exemplaires distribués partout dans le Saint-Jean métropolitain. Obtenez votre copie chez les nombreux dépositaires.

DIRECTEUR GÉNÉRAL DE L'ARCF

Michel Côté
michel.cote@arcf.ca

RÉDACTION-GRAPHISME

Éditeur-Rédacteur en chef
Jonathan Poirier
Tél. (506) 658-4605
jonathan.poirier@arcf.ca

COLLABORATEURS

Micheline René
Dale Richard
Père Peter Melanson
Sandrine Selway
Linda Légère
Mireille Mercure
Stéphanie Mayhew

PUBLICITÉ

Représentant publicitaire:
Jonathan Poirier

Facturation / compte payable
Nicole Sluyter (506) 658-4604

TIRAGE

Distribution / Tirage:
Brigitte Doucet, Diane Michaud et Janine Harris

Publicité nationale : Montréal (514) 866-3131



Le Saint-Jeannois est une publication indépendante de:



Association Régionale de la
Communauté francophone de Saint-Jean inc.

Le Saint-Jeannois est publié tous les mois à Saint-Jean, au Nouveau-Brunswick, par l'ARCF de Saint-Jean inc.. Toute reproduction en totalité ou en partie est interdite sans l'autorisation de la rédaction. Bien que cette édition ait été révisée et corrigée, l'ARCF ne sera pas tenue responsable des renseignements fautifs qui lui ont été fournis aux fins de publication.

Prochaine édition

Imprimé en Atlantique Semaine du 11 septembre 2017



Date de tombée
1er septembre 2017



Jonathan Poirier
jonathan.poirier@arcf.ca

Deuxième place pour Félix Arseneault à Jeunes Reporters Acadie

Félicitations à Félix Arseneault pour sa solide performance au concours Jeunes Reporters Acadie organisé par Radio-Canada. Parmi les six candidats, l'étudiant en 11^e année de Samuel-de-Champlain a réussi à se classer en deuxième place avec un peu plus de 26% des votes du jury et du public, soit presque le double de sa rivale ayant fini en troisième position. Pour Félix, il s'agit d'un gage de qualité de son travail, puisque le concours était à l'échelle des Maritimes. Cela signifie que de nombreuses personnes dans les provinces de l'Atlantique ont préféré ses reportages.

Lors de cette aventure d'environ huit mois, Félix a appris beaucoup de choses sur le travail de journaliste. Son plus grand

apprentissage a été selon lui au niveau du montage, mais il affirme avoir reçu beaucoup de support de la part de Radio-Canada: «Pour faire le concours, on nous a remis une caméra, un micro, un iPhone et un iPad. Nous avons reçu une formation sur l'utilisation du matériel et on nous aidait pendant le montage de nos reportages».

Selon le jeune reporter, se donner des buts réalistes tout en ayant une planification organisée, simple et régionale lui a permis d'éviter les blocages potentiels ayant pu nuire

à son travail. Aussi, la passion de Félix d'aller rencontrer des gens pour raconter leur histoire lui a été un atout

qui s'est reflété dans la qualité de ses reportages. En plus d'avoir gagné une



Félix lors de la finale télévisée de Jeunes Reporters Acadie. Crédit: Gracieuseté.

bourse de 600\$ d'Assomption Vie pour sa deuxième place, Félix a aussi gagné une des bourses de 1000\$ de

l'Université de Moncton tirée au hasard. Avec cet argent, il songe aller en

information-communication à l'Université de Moncton pour ensuite être journaliste. Lorsqu'on lui demande

ses préférences de travail journalistiques, Félix avoue avoir un faible pour la télé et les domaines du sport et de la politique. Cette passion pour les sports ne date pas d'hier: il anime régulièrement les parties des Jaguars.

En dernier mot, Félix affirme: «Je remercie tous les gens qui ont voté pour moi et qui m'ont supporté durant le concours. Je tiens aussi à souligner que les gens qui votaient couraient la chance de remporter un iPad et que c'est une enseignante de Samuel-de-Champlain, Vina Cormier, qui a gagné». Une preuve démontrant que de supporter un membre de sa communauté peut parfois être récompensé assez rapidement!

Une nouvelle employée au service de la communauté

L'ARCF de Saint-Jean souhaite la bienvenue à une nouvelle membre de son équipe. Catherine Wojtala, qui préfère se faire appeler simplement Cathy, va occuper le poste d'animatrice de la maison des jeunes et de la santé communautaire.

Originaire de Fréjus, une ville française proche de Cannes, Cathy a déménagé avec son fils cadet Virgil. Celui-ci a 11 ans et termine



Crédit: Jonathan Poirier.

sa 6^e année à Samuel-de-Champlain. La famille de Cathy est bien établie au Canada, puisque son fils aîné étudie en science politique à l'Université Laval tandis que sa fille étudie à HEC Montréal.

Avant de faire le saut au Canada, la nouvelle saint-jeannoise était presque voisine avec Sandrine Selway. Celles-ci sont devenues amies via l'amitié entre leurs enfants. Après de

longues discussions sur le Canada et des séjours exploratoires, Cathy a décidé de venir s'installer ici.

Éducatrice sportive durant de nombreuses années en France, Cathy a beaucoup d'expérience avec les jeunes. Elle représentera un atout pour toute notre communauté, puisqu'elle animera aussi des activités faisant la promotion de la santé en français.

COMMUNAUTÉ EN BREF



Linda Légère
Linda.Legere@HorizonNB.ca

On donne la voix aux parents nouveaux arrivants

Le 11 avril dernier, Famille et petite enfance francophone Sud inc. (FPEFS) a invité les parents nouveaux arrivants à venir partager leurs idées et leurs expériences. Ils s'agissait d'une première en son genre. Ce groupe focus avait pour but de donner la parole aux parents dont les enfants fréquentent ou fréquenteront une école francophone dans un avenir proche.

FPEFS reconnaît qu'il n'est pas toujours évident de s'intégrer à une communauté et d'y trouver les moyens pour voir au développement et aux besoins de leurs

enfants. C'est pourquoi il s'avère important d'entendre ce qui fonctionne, ce qui ne fonctionne pas et les suggestions possibles pour y remédier. Afin de s'assurer qu'il n'y avait aucune barrière, l'animation se fit en arabe, anglais et français.

Un service de garde sur place était possible grâce à la responsable du groupe Francobulles, Christine Gee-Drisdelle. Une pause-santé fut également offerte, gracieuseté du Médisanté Saint-Jean. Merci aux parents pour leur participation!



De gauche à droite : Nicole Robichaud, Amina Sidi Ali, Linda Légère, Annick Fournier et Christine Gee-Drisdelle. Crédit: Gracieuseté.



Crédit: Gracieuseté.



Linda Légère animant le groupe focus. Crédit: Gracieuseté.

Être...MOI aux Pionniers!

L'École des Pionniers de Quispamsis a eu le plaisir d'offrir, pour la première fois, le programme Être...MOI!

Ce dernier a été offert aux élèves de 4e et 5e années. Le programme «Être...MOI!» est adapté d'un programme déjà existant au district

scolaire anglophone Sud. Son objectif est d'amener les participants à s'aimer et à s'accepter sans se soucier de ce que les autres pensent ou de ce que les autres disent. Ces derniers deviendront donc des personnes confiantes qui n'ont pas peur de prendre

leur place. De plus, les jeunes montreront aux autres comment être bien avec eux-mêmes tout en acceptant leurs différences.

Notons que le programme comprend quatre sessions. Il a été nécessaire d'offrir le programme à deux reprises,

puisque la participation était nombreuse.

Bravo aux personnes suivantes pour leur implication dans le développement de ce projet: Nadine LeBlanc, Monique Melanson, Julie Couturier, Amy Sirois, Janna

Brown et Mylène Broquet.

Merci à l'École des Pionniers de voir, encore une fois, à l'épanouissement de ses jeunes.



Le groupe d'avril de l'École des Pionniers ayant participé au programme en compagnie de Linda Légère. Crédit: Gracieuseté.



Le groupe de mai de l'École des Pionniers ayant participé au programme en compagnie de Linda Légère. Crédit: Gracieuseté.



Stéfanie Mayhew
CAMNASJ
stefanie.mayhew@sjmnr.ca

Activités pour les nouveaux arrivants francisés à Saint-Jean

Au cours de cette année, j'ai eu l'opportunité extraordinaire d'initier des groupes de nouveaux arrivants à la langue française dans le cadre du Centre des niveaux de compétences linguistiques canadien et du programme CLIC (cours de langue pour les immigrants au Canada) offert par le Collège communautaire du Nouveau-Brunswick. Provenant de la Chine, la Syrie, le Japon, la Russie, le Mexique, l'Ukraine, l'Israël, le Brésil et l'Inde entre autres, mais loin d'être francisés à leur arrivée, ces nouveaux francophiles maîtrisaient au moins deux, parfois cinq langues déjà. Ma salle de classe est devenue une véritable ONU! Nous

avons partagé plusieurs expériences inoubliables avec un programme compréhensif axé sur la communication pratique en accomplissant des tâches concrètes. Par exemple, nous avons participé à une session de kickboxing grâce à Amanda Ryall de Kick Basics Kickboxing.

Le Centre multiculturel et des nouveaux arrivants de Saint-Jean offre également des occasions de pratiquer les deux langues officielles. Souvent dirigé par des bénévoles dévoués, l'apprentissage se fait par le biais d'expériences ludiques et informelles, comme une visite en groupe aux galeries du centre-ville. Au Costco,

ce fut une introduction aux pneus d'hiver pour un groupe de nouveaux Canadiens. Grâce à l'appui de la ville de Saint-Jean, de plusieurs organismes ainsi que d'entreprises privées, nous sommes en mesure d'offrir des programmes, activités et événements qui répondent aux besoins langagiers et socioaffectifs. D'autre part, il est important de souligner la contribution de ces membres de notre communauté, qui ont choisi d'apprendre et vivre des langues et des cultures différentes.

Lors de la semaine de la fête du Canada à Saint-Jean du 27 juin au 1er juillet, venez en grand nombre célébrer notre diversité saint-jeannoise!

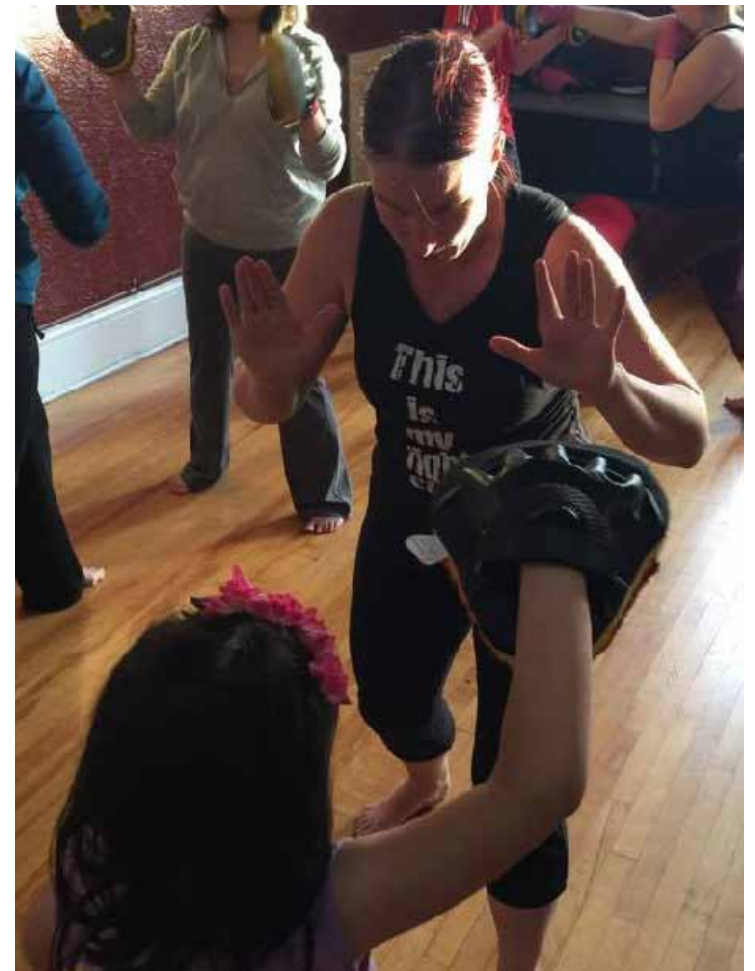
Dates à retenir pour l'été au CAMNASJ:

20 juin: Journée mondiale des réfugiés

21 juin: Journée nationale des Autochtones

27 juin: La journée canadienne du multiculturalisme

1er juillet: La parade du 150e anniversaire du Canada



Amanda Ryall lors de l'activité de kickboxing. Crédit: Gracieuseté.



Stéfanie Mayhew et Daria Nekrasov lors de l'activité de kickboxing. Crédit: Gracieuseté.



Sun Yi lors de l'activité de kickboxing. Crédit: Gracieuseté.



Sandrine Selway
sandrine.selway@arcf.ca

Sam chante, c'est bientôt!

Sam chante est un événement rassembleur et enrichissant pour les jeunes sur le plan de la construction identitaire et du développement culturel. Cette initiative réunit sur scène plus de 210 jeunes choristes francophones de la 3e à la 6e années chaque

année. Accompagnés par la directrice de chœur, Annie Légère-Lawless, sous la direction artistique de Rodney Doucet et musicale de François Émond, les jeunes découvrent, célèbrent et chantent un artiste francophone, parrain de l'événement,

pendant toute une année. L'ARCF de Saint-Jean est heureuse de présenter la troisième édition de Sam chante, qui mettra en vedette Wilfred LeBouthillier. Cette année encore, le spectacle sera présenté à guichet fermé le 16 juin, au Théâtre Louis-Vermeersch du Centre

communautaire Samuel-de-Champlain, à 19h.

À la page suivante, voici une compilation des photos du projet depuis son lancement.



ARCf
DE SAINT-JEAN

Présente au **Salon** Irène Grant-Guérrette

Artiste à l'honneur:
Alexandra Garin Nichol,
élève de 12e année

« Je suis fière de faire partie des futurs artistes qui vont aider à passer une force qui rejoint toutes les nationalités, toutes les cultures et toutes les générations humaines à travers les âges. »

Self Portrait, Alexandra Garin Nichol

L'EXPO ANNUELLE
« Peintures et dessins de nos élèves »

Du 8 au 17 juin 2017

École des Pionniers

Centre scolaire Samuel-de-Champlain

PROJETS & ACTIVITÉS AUTOUR DE SAM CHANTE



COIN DES GARDERIES



Photos: Garderie du Centre communautaire Samuel-de-Champlain et La Vallée enchantée

Une soirée mémorable avant d'entrer à la maternelle!

Le 11 mai dernier, les enfants des garderies éducatives de l'ARCF ont pu célébrer une nouvelle étape de leur vie: la fin de l'âge préscolaire et l'entrée à l'école. Pour souligner l'événement, une soirée de graduation a été organisée aux deux services de garde pour les tout-petits et leurs familles. Toges et mortiers étaient au rendez-vous lors de cette fête mémorable!

Merci aux employés des garderies francophones de l'ARCF du Centre et de la Vallée d'offrir à nos jeunes toutes ces merveilleuses expériences!



RE/MAX
Professional Saint John Inc., REALTOR®
10, croissant King George, suite 1
Saint-Jean, N.-B. E2K 0S8
Bureau: (506) 634-8200
Télécopieur: (506) 632-1937

LISE ALLEN
Courtière immobilière
Service bilingue
liseallen87@gmail.com
www.liseallen.ca
(506) 333-6373

PLATINUM AWARD WINNER
MEMBER OF RE/MAX EXECUTIVE CLUB



Services de garde et Camps d'été pour les 0-12 ans

La Vallée enchantée

ARCF.ca

Les garderies éducatives francophones de Saint-Jean

Quispamsis 847-6283
Contactez France Dargavel
Saint-Jean 658-4607



Dale Richard
dalelind@nb.sympatico.ca

La naissance du Canada telle que perçue à Saint-Jean en 1867

Quoique nous préparant tous pour célébrer le 150^e anniversaire de notre pays, lors de notre naissance, ici à Saint-Jean, les célébrations ne furent pas unanimes.

L'origine du mot Canada remonte à 1535, lorsque des autochtones tentèrent d'indiquer à Jacques Cartier le chemin vers leur village. L'origine du mot prononcé «kanata» semblerait provenir du peuple huron ou iroquois. Jacques Cartier employa par après le terme Canadien pour distinguer tous les sujets français nés au Canada, puis après, fit de même avec les colons anglophones

aussi nés au Canada.

En 1791, suivant l'arrivée des loyalistes après la révolution américaine, le nom «Canada» est utilisé officiellement pour identifier les régions de l'Ontario (Haut-Canada) et du Québec (Bas-Canada).

Un peu plus de deux cents ans plus tard, lors des conférences tenues à Londres, le nom fut accepté à l'unanimité avec peu de discussions, quoique bien d'autres noms fussent proposés.

Chez nous, soit ici à Saint-Jean, la journée fut

commémorée par une journée de vacance officielle. L'artillerie volontaire signala l'occasion par 21 coups de fusil, de même quelques milliers habitants paradèrent dans les rues, d'autres célébrèrent en faisant des feux de joie («bonfire») et plusieurs participèrent à de gros pique-niques. Cependant, la parade se propagea dans les voisinages anti-confédéraux et des bagarres éclatèrent. Le médecin Livingstone, bien connu pour ses vues anti-confédérales, mit son drapeau à mi-mât en signe de protestation, mais ce dernier fut vite soulevé par la foule proconfédération.

Lors des élections de 1867, cinq des quinze sièges élus furent gagnés par des personnes connues pour leur position anti-confédérale.

Au courant des derniers 150 ans qui suivirent, plusieurs vues pro et anti-confédération furent débattues, mais comme

toute famille, nous nous sommes unis en temps de désastres, de guerres et de célébrations. Comme toutes belles sculptures, il faut se rappeler que plusieurs coups de marteau furent nécessaires pour arriver à un chef d'œuvres.



Mireille Mercure
Mireille.Mercure@gnb.ca

Médias substituts: DAISY – disponibles à votre bibliothèque publique

Digital Access Information System (DAISY) est une norme internationale applicable à la production de contenu audio accessible.

Les livres sonores en format DAISY sur disque compact (DC) peuvent être lus (écoutés) sur un lecteur DAISY portatif, sur un ordinateur muni d'un logiciel permettant la lecture de livres sonores DAISY ou sur la plupart des appareils pouvant lire des DC en format MP3.

Voici quelques avantages des livres audio Daisy

1) Navigation structurée

dans le livre (par partie, par chapitre, par section, par phrase, etc.); 2) Possibilité de faire varier la vitesse de lecture sans distorsion de la voix; 3) Pose de signets permettant de revenir à un endroit déterminé; 4) Mémorisation de la dernière position de lecture.

Les usagers de la bibliothèque qui ont une incapacité les empêchant de lire les imprimés peuvent emprunter des livres sonores en format DAISY ainsi qu'un lecteur DAISY portatif.

Voici quelques exemples

des livres Daisy que vous pouvez trouver à la Bibliothèque Le Cormoran:

- Cuisiner avec les aliments contre le cancer
- Frère André, un saint parmi nous
- Jacques Demers en toutes lettres
- Je vais passer pour un vieux con: et autres petites phrases qui en disent long
- Magazines audionumériques en format DAISY
- Ramsès II, le plus grand des pharaons
- Bonheur si fragile
- L'assassin impossible
- Le collectionneur

- Le comte de Montecristo
- La fille de Joseph
- La fille de papier
- Le Matou
- On finit toujours par payer
- Les parapluies du diable
- Le premier jour
- La rêveuse d'Ostende



Lecteur DAISY. Crédit: Gracieuseté.



Eric Kennedy
Eric.Kennedy@nbed.nb.ca

Cinquième édition du Gala CALE



De gauche à droite : Courtney Walls, Patric Harrigan (gagnant de la Bourse de la Fondation 2017), Sofie Gautreau, Jordyn Danells, Laurence Leduc, Arianne Caissie, Sarah LeBlanc et Emily Hagerman. Crédit: Sofie Gautreau.

La cinquième édition du Gala CALE de la Fondation Samuel-de-Champlain avait lieu le jeudi 25 mai dernier au Centre scolaire Samuel-de-Champlain. L'invitée d'honneur de la soirée, la Dre Ginette Griffin (1991), a rappelé aux invités l'importance de croire en ses rêves, même si notre parcours peut parfois nous sembler atypique. Rappelons que le gala, une activité de collecte de fonds pour la fondation, célèbre les accomplissements des élèves du secondaire et la contribution des partenaires communautaires à la réussite de nos élèves.



**Fondation
Samuel-de-Champlain**

Paroisse Saint-François-de-Sales Loterie 2017 7 prix à gagner!



1er Prix BBQ
4 Bruleurs
40,000 BTU
Valeur 350\$



2e Prix
2 Pneus
Valeur 375\$



3e Prix
Balançoire 2 sièges
Valeur 400\$



4e Prix
Télé 50 pouces
Valeur 600\$



5e Prix
Carte-Cadeau (Kent)
Valeur 200\$



6e Prix - Carte-Cadeau 100\$
7e Prix - Carte-Cadeau 100\$ (Kent)

Date du Tirage: 15 juillet 2017
Billets: 2\$ chacun ou 3 pour 5\$
Livret - 10 pour 15\$

**Billets disponibles auprès de:
Emery Richard au 652-7363
Shirley Richard au 634-8450**



Père Peter Melançon
fr.melanson@gmail.com


Pentecôte et la fête du Corps et Sang du Christ

Cette année, le mois de juin est marqué par deux fêtes interconnectées: les fêtes de Pentecôte et du Corps et Sang de Jésus Christ. Pentecôte est quand nous célébrons la venue de l'Esprit saint lorsqu'il est descendu sur les disciples sous la forme des langues de feu. Pentecôte est souvent appelé la «date de naissance» de l'Église, car c'est par la grâce de l'Esprit saint que l'Église accomplit sa mission dans le monde de répandre la bonne nouvelle de Jésus et de sanctifier le monde en préparation de sa venue dans la gloire à la fin des temps.

La fête du Corps et Sang du Christ est la journée où l'Église remercie Dieu pour le don de la Sainte Eucharistie où Jésus est présent à nous dans son Corps, son Sang, son Âme et sa Divinité et nous est donné comme nourriture spirituelle.

Ces deux fêtes ensemble nous donnent un fort rappel de ce que c'est d'être un disciple de Jésus Christ. Nous sommes appelés à répandre la bonne nouvelle de Jésus et nous faisons cela toujours en connexion avec lui. C'était vrai pour les disciples il y a deux-mille ans et c'est encore vrai pour nous aujourd'hui. Nous sommes également appelés à proclamer l'amour du Christ par nos paroles aussi que nos actions. Le

même Esprit saint qui est descendu sur les disciples nous donne la grâce d'accomplir l'ouvrage que Jésus a placé devant nous. Et nous sommes soutenus par la même Eucharistie, le sacrement par lequel nous recevons Dieu lui-même et sommes vraiment en communion avec celui qui est le premier né d'entre les morts et qui intercède pour nous à la main droite de Dieu le Père.



Paroisse Saint-François-de-Sales

77 ch Ragged Point
653-6835



CHANTE-NOUS TON Ô CANADA!

**ENREGISTRE TA
VERSION DE
L'HYMNE NATIONAL
ET ELLE SERA
DIFFUSÉE À LA
RADIO!**

chqc@chqc.ca




CONCOURS JUIN 2017

*Sur la trace de vos
ancêtres Acadiens*

D'une valeur de 900 \$!

- **2 NUITS** à l'Hôtel Paulin, d'un style victorien et construit en 1891, situé près de la baie des Chaleurs
- **VISITES** d'une ferme d'huîtres et du Village Acadien
- **DÎNER** servi à l'Hôtel Paulin avec huîtres et vin blanc
- **PETIT-DÉJEUNER** continental servi par le chef
- **VISITE** de la microdistillerie Fils du Roy





DOUBLER VOS CHANCES DE GAGNER:
 Écoutez votre radio communautaire tous les lundis lorsque les lignes sont ouvertes!

**PARTAGEZ,
COMMENTEZ
et AIMEZ!**

Tirage le 27 juin



sam
CHANTE
avec **Wilfred**
LeBouthillier

Viens, je
t'apprendrai
la mer



ARC
DE SAINT-JEAN

16 JUIN 2017

Théâtre Louis Vermeersch
658-4600 saintjeanarts.ca



Centre
scolaire-communautaire
Samuel-de-Champlain



École des
Pionniers

Canada

New Brunswick
Nouveau Brunswick



District scolaire
francophone Sud
Apprendre. Grandir. Devenir.

Photo: John Londono